

「M」品牌活動申請表 Application Form for "M" Mark Events

[適用於大型體育賽事 Applicable to Major Sports Events]

- (1) 請將已填妥的申請表格連同活動資料(附錄 IIa)和財政預算(附錄 III),以郵遞、傳真或電郵方式送交大型體育活動事務委員會秘書處(地址:香港添馬添美道2號 政府總部西翼13樓 文化體育及旅遊局;傳真號碼:2802 0252;電郵地址:msecs@cstb.gov.hk),以便秘書處審核貴機構的活動是否符合資格申請「M」品牌認可,及/或釐定適合有關活動的資助額及支援方式。
- (2) 申請者在本表格填報的資料只用作處理申請「M」品牌活動有關的事宜。申請者在本表格填報個人資料純屬自願。不過,申請者不提供充分的資料,有關申請或無從處理。
- (1) Please return the completed application form together with event information (Appendix IIa) and budget (Appendix III) to the Major Sports Events Committee Secretariat, Culture, Sports and Tourism Bureau, 13/F, West Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong by post or by fax at 2802 0252 or by e-mail to msecs@cstb.gov.hk. This will enable the Secretariat to assess the eligibility of your event for the "M" Mark status, and / or the level and type of support appropriate for your event.
- (2) The data provided in this application form will only be used for the handling matters in relation to the application. The provision of personal data by the Applicant in this application form is voluntary. However, if the Applicant does not provide sufficient information, we may not be able to process his/her application.

1. 機構名稱¹ Name of Organisation¹:

請提供申請機構及聯合申請機構(如適用)的註冊資料的證明文件(連同有關註冊證明書和相關文件,包括公司之組織章程大綱及章程細則,以適用者為準)。Please provide documentary proof of the registration information (with relevant registration certificates and related documents, including the Company Memorandum or Articles of Association, whichever is applicable) and that of the joint applicant(s), if applicable.

2.	聯絡人資料 Details of Contact Person:		
	姓名 Name:		
	地址 Address:		
	電話號碼 Phone number:		
	電郵地址 E-mail address:		
3.	活動名稱 Name of Event: (中文 Chinese):		
4.	活動日期 Date of event:		
5.	建議舉辦場地 Proposed v	ie:	

允許聯合申請 (即由兩個或多個私人或非政府組織聯合提出的申請),但必須確定委託人或牽頭組織並對申請負責。 A joint application (i.e. an application jointly made by two or more private or non-government organisations) is allowed, but the principal or lead organisation must be identified and be responsible for the application.

6.	活動類別(只選一項) Type of Event (please choose one only):			
	世界錦標賽或世界級賽事系列賽事的決賽 World championships or grand finals of world series			
	世界級水平賽事,如世界杯、世界巡迴賽等分站賽或系列賽賽事 World class level events, such as world cup, one stop of the world series or world tours			
	亞洲或全國主要錦標賽 Asian or Major National Championships			
7.	要求提供的支援(可選多於一項) Support requested (may choose more than one):			
	「M」品牌認可 "M" Mark status			
	配對撥款 港幣 Matching fund HKD\$			
	直接補助金 ² 港幣 Direct grant ² HKD\$			
	推廣活動直接補助 ³ 港幣 Direct grant for marketing ³ HKD\$			
	────────────────────────────────────			
	康樂及文化事務署場地費用資助 Subvention on LCSD notional venue charges			
8.	活動詳情 Event details			
	8.1 是否已確定活動日期? Is the date of event confirmed?			
	是 Yes 否 No			
	8.2 活動曾否在香港舉行?如曾在香港舉行,請說明日期。 Has the event been held in Hong Kong before? If yes, when?			
	是 Yes			
	8.3 有沒有記者招待會日期?如有,請列明。 Will there be any tentative date of press conference? If yes, when? 是 Yes			

² 只適用於新的大型體育賽事舉辦的第一年至第三年。Applicable only to the first to third year of hosting a new major sporting event new major sports events

³ 只適用於新的大型體育賽事舉辦的第一年。Applicable only to the first year of hosting a new major sports events.

⁴ 只供不獲康文署提供場地資助的活動(因無法獲得場地或任何其他理由)。Only for the event which is not receiving LCSD notional venue subvention (due to unavailability of venue or any other reasons).

8.4	是否獲相關國際體育聯會認可或通過? Is the event sanctioned or endorsed by respective international sports federation (IF)? If yes,		
	please state the name of IF.		
	是 Yes		
	國際體育聯會名稱 Name of IF:		
8.5	是否國際體育活動日程內的項目? Is the event part of the international calendar?		
	是 Yes		
8.6	6 屬於什麼類型的活動? What type of event is it?		
	* 公開 Open/青少年 Youth/男子或女子 Male or Female/殘疾人士 Disability		
	其他(請說明)Other (please specify):		
8.7	7 活動相隔多久舉行一次? How often is the event held?		
	* <u>每年 Annually / 每雨年 Every 2 years / 每四年 Every 4 years</u>		
	其他(請說明)Other (please specify):		
8.8	有多少個國家,地區及參賽者參加? How many countries, regions and competitors will attend?		
	國家 Countries/地區 Regions :		
	参賽者 Competitors:		
8.9	是國家代表隊還是體育會的賽事? Is this a national team or club level competition? 國家代表隊 National team 體育會 Club		
8.10			
8.11	1 參賽運動員或隊伍是否有機會通過今次賽事提升其世界排名? Whether the participating athletes or teams can elevate their world ranking by taking part in thi event?		
	是 Yes		
如涉	及申辦活動 For bidding of hosting an event		
9.1	申辦活動涉及多少費用? 港幣 How much will it cost to bid? HKD\$		
9.2	必須於何時提出申辦? When do you need to submit the bid?		
9.3	國際體育聯會於何時作出決定? When will a decision be made by the international federation?		
9.4	還有多少個國家或地區申辦? How many other countries or regions are bidding?		

9.

10.	0. 預算活動費用總額 Estimated total event cost: 港幣 HKD\$				
11.	. 預算活動收入總額 Estimated total event income: 港幣 HKD\$		mated total event income: 港幣 HKD\$		
	11.1				
		預算贊助額: Expected sponsorsh	港幣 p amount: HKD\$		
	11.2	.2 除向本委員會申請撥款資助外,有沒有已確定或未確定的其他政府資助?如有, 少?Any confirmed or unconfirmed other government subsidy? If yes, how much?			
		其他政府資助 Othe	government funding:		
	ed sponsorship amount: 港幣 HKD\$				
12.	備註	Remarks			
	12.1	倘若涉及資助的「M」品牌認可申請不獲批准,該活動有可能只獲頒授不涉及撥款的「M」品牌認可。 If application for "M" Mark status involving funding support is unsuccessful, the application may be awarded "M" Mark status without funding support.			
	12.2	辦,請提交活動的 Please provide eval	舌動,請提交最近一次的評估報告及經審計帳目;如有關活動屬首次舉財政預算及類似活動的活動報告。 uation report and audited accounts of the last event (for events which had re) or estimated budget and report on project of similar nature (for brand new		
*請冊	H去不证	適用者。Delete as appro	opriate.		
		*Signature	構負責人/獲授權人簽署 of the responsible person /: f the applicant organisation		
			姓名		
		由注源推印辛	Name :		
		申請機構印章 fficial Stamp of	職位		
		cant Organisation	Post :		
			日期		
			Dato :		